

Pleiten, Pech und Pannen

Viele Gäste im Hause Beeck

Am 11. Februar hatten Annemarie und Werner Beeck Silberne Hochzeit. Zwei Tage vorher hatten die Nachbarn die Girlande aufgehängt und dann gemütlich bis um 2:00 morgens Polterabend gefeiert.

Bei der Grünen Hochzeit gab es Schnee, bei der "Silbernen" Sturm. Werner konnte die Girlande nur mit Mühe und Not retten. Aber

die ca. 60 Familienmitglieder, die an diesem Tag eingeladen
waren, ließen sich
durch das Wetter nicht
am Feiern hindern.
Ebenfalls nicht die
Nachbarn, die speziell
für das Jubelpaar einen
Karnevalsumzug veranstalteten, in dessen
Verlauf Werner zum
Hofnarren und Annemarie zur Königin
gemacht wurde.

Die Kinder hatten eine

Hochzeitzeitung mit dem Titel "Pleiten, Pech und Pannen" zusammengestellt, in der alles stehen sollte, was im Leben des Jubelpaares jemals schief gelaufen war. (Die Liste ist aber doch nicht vollständig geworden.) Ein Leierkastenmann und diverse Vorführungen komplettierten das Szenario. Alle Texte und Glückwünsche füllen jetzt einen dicken Ord-

ner.

Vier Tage später hatten Annemarie und Werner die Nachbarn in etwa gleicher Zahl zu Besuch. Auch sie führten Gesang, Theater und anderen "Schnickschnack" vor und blieben bis um 6:30.

"Es konnte nicht besser sein", meinte Werner Beeck zusammenfassend. "Alle waren zufrieden."





Die SG Thumby lädt ein zum

4. Boßeln

am Sonntag 17. März 2002 10.00 Uhr

Treffpunkt: Dörpskrog "Zur Kastanie" Anmeldung bis 13.März im Dörpskrog Tel 290

Startgeld 6,00 Euro pro Teilnehmer Alter ab 16 Jahre Strecke ca. 6-7 km

Der Ausschuß für Kultur, Jugend und Sport der Gemeinde Struxdorf, Schützenverein Hollmühle und der TSV Struxdorf

laden ein zum

Kinderboßeln

(Mindestalter: 8 Jahre)

am 5. April 2002, 14.00 Uhr

Wir treffen uns bei der Bushaltestelle Abzw. Arup Startgeld: 3,00 €

Letzter Anmeldetermin: 3. April bei Karin Gorr (04623-180200) oder Edith Sigaard-Madsen (04623-690) Ihr könnt Euch einzeln oder auch gleich in

Gruppen (4-5 Kinder) anmelden

"Sauberes Dorf"

in Struxdorf

Am Montag den 8.4.20021 veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Struxdorf und Ekeberg eine Aktion "Sauberes Dorf". Zu der Aktion sind alle Helfer aus der Gemeinde herzlich willkommen. Beginn ist 18 Uhr. Treffpunkt ist an den bekannten Sammelstellen. Bei Bedarf kann bei Hanjo Wolfgram Tel. 04623/1425 nachgefragt werden. Im Anschluß gibt es auf dem Schießstand in Hollmühle

Bockwurst und Meterbrot.

Freiwillige Feuerwehr Struxdorf und Ekeberg

Müllsammlung

in Schnarup-Thumby

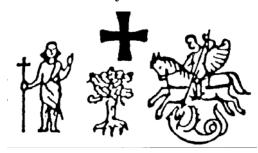
Am Samstag, den 23. März wollen wir wieder unsere Straßengräben, Böschungen und Plätze in der Gemeinde Schnarup-Thumby vom Müll befreien. Freiwillige Helfer kommen bitte um 10:00 zur Alten Schule. Nach der Sammlung gibt es einen kleinen Imbiss zur Belohnung. Umweltausschuß Schnarup-

Thumby

Dieter Marxsen

Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf



Zu den Angeboten für die Kinder unserer Kirchengemeinde ist ein weiteres hinzugekommen! Das erste war die musikalische Früherziehung im Kindergarten, dann KiKiMu, die darauf aufbauende Musikgruppe für Grundschulkinder, beides freitags im Kindergarten mit unserem Kirchenmusiker Kevin Fosket. Dann hat unsere CVJM-Sozialpädagogin Ina Voigt-Schöpel eine Mini-Pfadfindergruppe dienstags in Struxdorf begonnen, und nun kommt eine Kinderkirche hinzu, die Frau Voigt-Schöpel mit einigen Müttern in Thumby erprobt, vorerst samstags von 10-11.30 Uhr, am 16. 3., 20. 4. und 25. 5., und dann sehen sie weiter. Vielen Dank, guten Mut und vor allem Gottes Segen wünsche ich dazu.

Einen Wunsch zum Ende meiner Amtszeit möchte ich noch aussprechen: Wenn es etwas zu bereinigen gibt, wenn Sie irgendeinen Ärger im Zusammenhang mit meiner Tätigkeit haben, so kann es noch geklärt werden. Wenn Sie aber diesbezüglich keine Erwartung haben, so machen Sie mit meiner Nachfolgerin/meinem Nachfolger vielleicht einen neuen Anfang. Auch dazu mache ich diesen Platz frei! Am 12. Mai soll mit dem Gottesdienst um 14 Uhr in Thumby und anschließendem offenen Empfang im "Dörpskrog zur Kastanie" mein/unser Abschied aus dem Pastorendienst in der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf festlich begangen werden.

Gottesdienste für alle: 17. 3. um 9 Struxdorf

und 10.15 Thumby; 21. 3. um 19 Struxdorf und 20 Thumby Passionsandacht mit allg. Beichte; 24. 3. nur 10 Uhr Struxdorf mit gem. Konfirmandenvorstellung und -prüfung; 28. 3. um 19 Struxdorf und 20 Thumby Gründonnerstagsabendmahl; 29. 3. um 9 Thumby und 10.15 Struxdorf Karfreitag; 31. 3. um 9 Struxdorf und 10.15 Thumby Ostern; 7. 4. um 9 Thumby und 10.15 Struxdorf; 14. 4. nur um 10 Goldene Konfirmation in Struxdorf.

Möge das einzigartige Geschehen um das Leiden und die Auferstehung Jesu Christi uns alle in der Tiefe erneuern und heilen! Ein gesegnetes Osterfest wünscht Ihnen allen Ihr Pastor

K. Ziehm

Gerhard Pehl

Elektrotechnik

Große Straße 8a - 24392 Süderbrarup, Schmiedestraße 16 - 24401 ßöel

E-Installationen
E-Heizungen
Telefon-/ Alarmanlagen
Elektrogeräte-Service
Kabelanschlüsse
Satelliten-/
Antennenanlagen
Radio- und Fernseh-Service

Telefon (0 46 41) 10 01
Telefax (0 46 41) 10 11
E-Mail: Pehl-Suederbrarup@t-online.de

Eine Blumenpracht

in der "Alten Schule" Thumby.

Es sah aus wie in der Bindestube eines Blumenladens. Überall standen Narzissen, Crocus, Schneeglöckehen und Primeln in gelb,

blau, weiß und vielen anderen Farben. Ganze Gebinde wurden hergestellt, auf den Tischen standen Pflanzschalen mit den schönsten Frühlingsblumen. alles geschah ohne Wasser und Erde. Kein Wunder, Maren Schmidt aus Süderbrarup zeigte sieben Teilnehmerinnen wie man aus Krepppapier

und Draht eine solche Blumenpracht naturgetreu herstellen kann. Der Ortskulturring Schnarup-Thumby hatte mit dem Kurs "Frühlingsblumen aus Krepppapier basteln" dazu eingeladen.

Erich Goevert





Fußboden Sörensen GmbH große Parkettausstellung



Das Parkett

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

9:00 - 12:00 Uhr

14:00 - 18:00 Uhr

Samstag

9:00 - 13:00 Uhr

- Massivparkett
- Massivdielen
- Fertigparkett
- Laminat
- Über 30 Jahre Familienbetrieb • Kork, Linoleum
- PVC, Teppiche
- Fußbodenschleiferei
- Verleih von Schleifmaschinen

Krämersteen 9a 24405 Mohrkirch Zwischen Satrup und Süderbrarup

Tel. 0 46 46 / 2 55 Fax 0 46 46 / 10 80

Starker Zuwachs

Jahresversammlung der FFW Struxdorf

Solch einen Ansturm hat die Struxdorfer Feuerwehr lange nicht erlebt. Gleich fünf neue Mitglieder traten der Brandschutz-Institution in der Jahreshauptversammlung bei, darunter gestandene Feuerwehrmänner, die der Wohnortwechsel nach Struxdorf verschlagen hat, aber auch Nachwuchs aus dem eigenen Dorf. Erstmals wechselte mit Daniel Klein auch ein flügge gewordener Jung-Feuerwehrmann aus dem Kader der Amtsjugendwehr in die Struxdorfer Mannschaft. Über den starken Zuwachs freute sich Ortswehrführer Hanjo Wolfgram sichtlich, sinkt die Zahl der Aktiven seit Jahren doch beständig.

Amtswehrführer Hans-Werner Staritz zeichnete Heinrich Ingwer Clausen für 40 Jahre treue Pflichterfüllung im aktiven Feuerwehrdienst mit dem Brandschutzehrenzeichen in Gold am Bande aus. Mit Bandschnallen für langjährigen Dienst ehrte Gemeindewehrführer Klaus Peter Andresen Hans Bock (50 Jahre), Peter Greve, Hans Peter Hansen, Johannes Trahn jun., Ernst Günter Schmidt (20 Jahre) und Ralf Sommer (10 Jahre). Beim Feuerwehrfest im Oktober erhält Schmidt, der auch zum

Oberfeuerwehrmann befördert wurde, dann das Brandschutzehrenzeichen in Silber für 25 Jahre. Die "Zeitraffer-Ehrung" hängt damit zusammen, dass die Auszeichnung zum "Zwanzigjährigen" schon vor fünf Jahren fällig gewesen wäre. Karl-Heinz Fintzen nahm kurz vor seiner "Pensionierung" die Beförderung zum Löschmeister entgegen. Zu seinem Nachfolger als Gerätewart wählte die Versammlung einstimmig Hans Peter Hansen, der künftig von Marco Truelsen vertreten wird. Als Funkbeauftragte fungiert jetzt Britta Hensen, die das Amt schon kurzzeitig kommissarisch ausübte.

Einmütig wurde auch der Jahresbeitrag von 24 DM auf 15 Euro angehoben. Um das Interesse am jährlichen Feuerwehrfest wieder anzukurbeln, sollen die Ortsbürger rechtzeitig vorher von den Feuerwehrkameraden persönlich angesprochen und eingeladen werden. Der Kartenvorverkauf wird mit der Teilnahme an einer attraktiven Tombola schmackhaft gemacht. Ein eigens gegründeter Festausschuss wurde beauftragt, zusammen mit dem Vorstand die Modalitäten zu erarbeiten. Wie Ortswehrführer Hanjo Wolfgram mitteilte, sind neben den herkömmlichen Übungsabenden auch Trainingseinheiten im Zusammenspiel mit dem Böklunder Gerät (Schere und Spreizer) und dem Ölschaden-Anhänger

geplant.

Bürgermeister Johannes Trahn überbrachte die Grüße der Gemeindevertretung. Er wies in seinem Grußwort auf die in wenigen Jahren erfolgende Umstellung auf die digitale Alarmierung hin, die die Gemeinde wieder vor finanzielle Herausforderungen stellen werde.





"Altersvorsorge? Das beste Mittel zum Jungbleiben!"

Sie möchten später finanziell unabhängig sein und noch mal richtig Gas geben? Dann sollten Sie rechtzeitig vorsorgen. Mit VR-VorsorgeAktiv - zum Teil sogar staatlich gefördert. Das ist eine ideale Ergänzung Ihrer gesetzlichen oder betrieblichen Rente. Wir beraten Sie gern, wie Sie Ihr Ziel am besten erreichen. Starten Sie jetzt.

Mehr unter www.vr-networld.de



Sprechen Sie uns an! Ihr VR Bank-Team in Satrup Flensburger Str. 25 - Tel. 04633 / 9402-0

www.vrbank-flensburg-schleswig.de oder info@vrbank-flensburg-schleswig.de



... die freundlichere Bank!

Große Töne

Riesenerfolg für die "Moorkatenoper"

Es war eine rauschende Premiere im großen Saal des Dörpskrog "Zur Kastanie", die kei-

nen Vergleich mit einem großen Haus scheuen musste. Das Publikum war verzaubert und begeistert von "De Thumbyer Theaterspeelers" und der Musik der "Moorkatenoper". Und brachte das zum Ausdruck selbst wenn es sich beim Tempo des Stückes die Pausen für den Applaus fast erkämpfen musste. Der Saal war voll und die erste Aufgabe von Technikern und Musikern bestand darin, neue Stühle in den Saal zu

tragen, um jedem Zuschauer einen Platz zu geben. Für die Wiederholung am nächsten Tag hatte man dann schon entsprechend vorgesorgt.

"Moritat" von Gerhard Loew schon lange spielen, hatte aber immer Besetzungsprobleme. Auch dieses Mal wurde die Premiere um drei Wochen verschoben, weil ein Schauspieler ernsthaft erkrankte. Und nur weil Sönke selbst in die Bresche sprang, konnte

die Aufführung gerettet werden. So ergab es sich, dass neben Jann Rothberg auch der zweite Spielleiter auf der Bühne stand.

Das Stück erzählt vom Leben der kleinen Leute am Ende des 19. Jahrhunderts. Sie beginnt mit der Rückkehr des Moorkätnerehepaars Fischmeyer von der Beerdigung ihres Sohnes, der beim Wildern erschossen wurde. Mit dem ersten wunderbaren aber traurigen Lied der Mutter, gespielt von Helga

Meier, konnten die Zuschauer noch nicht so richtig umgehen. Aber bereits bei "Is alltieds all so ween" von Horst Jacobs, der den desillusionierten Vater spielt, gab es Szenenap-Spielleiter Sönke Andresen wollte die plaus. Andreas Bonde brilliert als Macht





bewusster Forstinspektor in seiner zynischen Publikumsansprache "Wat Afgang is dorbi" und Sönke Andresen charakterisiert den schmierigen Hehler Haupluck mit "G'schäft is G'schäft". Seine Leistung ist angesichts der kurzen Vorbereitungszeit besonders hoch zu bewerten. Vom Feinsten sind Lieder und Duette von Jann Rothberg und Alke Brinkmann, die den liebenswerten Zigeuner Schabulinski und die clevere Moorkatentochter



Maleen darstellen.

Die Bühnentechnik von Hans-Otto Bartsch und Martin Brinkmann war ausgereift. Insbesondere der Bühnenvorbau eröffnete neue Möglichkeiten und wirkte sich positiv auf die Übertragung der Musik aus. Und die beiden Souffleusen, Annkathrin Andresen und Imke Ohlsen, die vor den äußersten Punkten der Bühnenbegrenzung saßen, sorgten gut für den flüssigen Ablauf des Stückes.

Seit Ende der Sommerferien hatten die Schauspieler zweimal pro Woche Musikproben mit Johannes Ohlsen und Andreas Kracht, die auch die Aufführung mit Klavier und Gitarre begleiteten. Und die Mühe hat sich gelohnt, denn um eine ähnliche Leistung zu sehen, müsste man schon in ein gutes professionelles Großstadt-Theater fahren. Die Musik von Peter Michael reißt mit und einige Melodien haben sich wohl schon als Ohrwürmer im Gedächtnis der Zuschauer nie-

Dörpskrog "Zur Kastanie"



24891 Schnarup-Thumby Schnaruper Straße 2 Telefon 04623/290, Fax 18 06 44

Wir haben täglich ab 11.00 Uhr geöffnet.
Mittwoch Ruhetag
Familien- und Vereinsfeiern
von 10 - 120 Personen

Brunch

am 24. März 2002 ab 11.00 Uhr

Kuchenbüffet

am Ostersonntag, 31. März 2002 ab 15.00 Uhr

Festliches Osterbüffet

und für Kinder bis 12 Jahre

Extra Büffet mit Ostereiersuchen am Ostermontag, 1. April 2002 ab 12.00 Uhr

Bitte melden Sie sich jeweils 3 Tage vorher an!

Auf Ihren Besuch freuen sich

Gudrun Lina Kokal und Günter Martin

dergelassen. "Das war kein Dorftheater", meinte ein Zuschauer, immer noch begeistert von dem unterhaltsamen Theaterabend, auch wenn es nicht sehr viel zu lachen gab.

Inzwischen gab es weitere Vorstellungen in Kappeln, auf dem Scheersberg und in Tarp. Am 5. und 6. Oktober ist die "Moorkatenoper" in Schleswig in den Räumen der "Speeldeel" zu sehen. Über eine weitere Vorstellung in Thumby wird nachgedacht.

Mit Pauken und Trompeten

Der Feuerwehrmusikzug des Amtes Böklund blickt optimistisch in die Zukunft. Der Verjüngungsprozess setzt sich fort, wie in der Jahreshauptversammlung im Gasthaus Petersburg deutlich wurde. 26 Musiker gehören laut Bericht von Zugführer Wolfgang Görke der Blaskapelle an, fünf befinden sich in der Ausbildung. Ausbilder Jochen Paulsen zeigte sich besonders erfreut darüber, dass künftig im Rahmen

des Ganztagsangebots der Auenwaldschule Böklund an jedem Dienstagnachmittag von 15 - 17.15 Uhr Schüler ausgebildet werden können. Fünf Anfänger - drei Klarinettenspieler und zwei Trompeter - im Alter von neun bis zwölf Jahren habe man bereits gewonnen. Vier seiner fortgeschrittenen Schülerinnen, die bereits voll in den Musikzug integriert sind,

assistieren Jochen Paulsen bei der Ausbildung. Die Fortgeschrittenen-Schulung bleibt wie bisher dem Übungsabend der Kapelle vorgeschaltet und zwar montags von 18 - 19 Uhr im Claus-Brix-Hus, Struxdorf.

Wie Wolfgang Görke weiter berichtete, hatte der Musikzug 16 Auftritte und 38 Übungsabende im abgelaufenen Jahr zu verzeichnen.

Einige Veränderungen ergaben sich bei den Vorstandswahlen. Neuer Kassenwart für den verstorbenen Hans Schlott wurde Sieghard Kumm. Seine Nachfolge als Schriftführer trat Dieter Nissen an.

Der Vorschlag von Jochen Paulsen, über die Anschaffung von Ärmelabzeichen für den Musikzug nachzudenken, wurde positiv aufgenommen.

Stellvertretender Amtswehrführer Lothar Beusen lobte das Engagement der Feuerwehrkapelle. "Es bringt Spaß, Euch zuzuhören," sagte er. Die Aufnahme modernen Liedgutes in das Repertoire sei eine gute Maßnahme, die Jugend in den Musikzug zu integrieren.

In dieselbe Kerbe schlug Amtsvorsteher Johannes Trahn, der die Nachwuchsarbeit besonders würdigte. Der Feuerwehrmusikzug könne wie bisher auf die Unterstützung des Amtes Böklund rechnen.

Peter Greve





Naturkost-Vollsortiment Tiefkühlkost

Makrobiotik

Babywäsche

Aromaöle

Naturkosmetik

Naturfarben

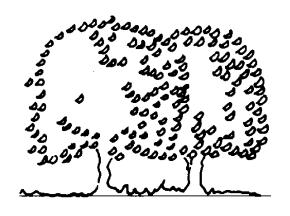
Kappelner Str. 17 • 24392 Süderbrarup Fon 04641-933793 • Fax 04641-933794

Öffnungszeiten

Mo - Fr 8-18.30 Uhr Sa 8-13.00 Uhr

SENIORENWOHNPARK BUCHENHAIN

ALTEN- UND PFLEGEHEIM



Buchenhain 1 24860 Böklund

Tel: 0 46 23 - 18 10 Fax: 0 46 23 - 1 81 81

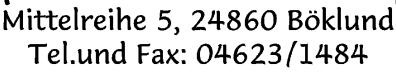
Wir bedanken uns recht herzlich für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Silberhochzeit.

Bei unserer Familie, Freunden und Nachbarn für die gelungene Mitgestaltung des Festes, für die schöne Girlande und die vielen Vorführungen.

Werner und Annemarie Beeck

PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE

Heilpraktiker Hans -Dieter Czipull





KLASSISCHE HOMÖOPATHIE

AUGENDIAGNOSE • AKUPUNKTUR

WIRBELSÄULENSCHMERZTHERAPIE

Öffnungszeiten:

mittwochs 9.00 - 12.00 Uhr, freitags 14.00 - 18.00 Uhr UND NACH ABSPRACHE

Das Qi, die Lebenskraft

Es ist einfach da, begleitet mich durch den Tag, beeinflusst mein Denken, mein Handeln, mein Fühlen. Das Qi (tschi). Qi ist in der Traditionellen Chinesischen Medizin die Lebensenergie, die Kraft, die in bestimmten Bahnen, den Meridianen, durch den Körper fließt. Damit diese Lebenskraft ungehindert fließen kann, muß mein Körper im Gleichgewicht sein. Yin und Yang sind sich ergänzende Energieflüsse, die dafür sorgen, dass dieses Gleichgewicht erhalten bleibt und das Qi ungehindert fließen kann. Ein wenig fremd waren sie schon zunächst, diese Fachausdrücke der chinesischen Medizin. Akupunktur, ja das kennt man, aber sonst? Dr. Olaf Friedrich aus Oeversee hat sich neben der westlichen Medizin eingehend mit der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) befaßt und hielt vor dem Ekebergkruger Landfrauenverein einen interessanten Vortrag.

Die Geschichte der Natur- und Volksmedizin ist eine uralte Tradition. Schon vor 4000 Jahren begann man den Menschen und die Natur zu beobachten. Diese Beobachtungen wurden weiter gegeben und später auch aufgeschrieben. Zwei Kaiser haben schon Jahrhunderte vor Christus die Grundsteine der TCM gelegt. Shen nong entdeckte die Heilpflanzen und Huang di, der Gelbe Kaiser, hat die Nadeln in die Medizin eingeführt.

Noch heute sind ihre Erkenntnisse aktuell. Während in der westlichen Medizin der kranke Mensch nur dort behandelt wird, wo es ihn schmerzt, untersucht die Traditionelle Chinesische Medizin den Patienten ganzheitlich, das heißt auch die Seele und die Umwelt werden bei der Diagnose mit einbezogen.

Anwendungen wie Akupunktur, Kräutertherapie, Gymnastik mit gezielter Atemtechnik und Massagen helfen dem Patienten wieder gesund zu werden. Besonders die Akupunktur ist eine alte Heilmethode, bei der kleine Nadeln an bestimmten Punkten des Körpers gesetzt werden, die dann die fließende Energie der Organe beeinflußen.

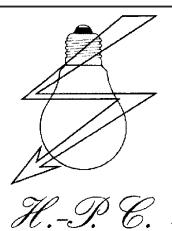
Vor allen medizinischen Erkenntnissen aber hat die richtige Lebensweise den höchsten Vorrang. Ein gesundes Maß an Aktivitäten und Entspannung, dazu eine der Jahreszeiten angepaßte Ernährung halten Yin und Yang im Gleichgewicht und das Qi kann fließen.

Vorankündigung: Dienstag, 9. April, 19,30 Uhr, Dorfhaus in Ülsby

"Rund um den Hering". Praktische Tipps zur Zubereitung und Kostproben wird Herr Mario Kulling aus Twedt, uns geben.

Anmeldungen bitte bis zum 4. April, bei Annelene Hansen, Tel. 04622/1023, oder Ingelore Arp, Tel. 04621/52279

Ingelore Arp



Hans-Peter Clausen

Elektromeister

Elektroinstallationen • E-Heizungen Reparatur und Verkauf von E-Geräten Satellitenanlagen

24890 Süderfahrenstedt • Tel: 0 46 23 / 14 40 • Fax: 14 36

Fleisch und Wurst frei Haus

Der neue Lieferservice von Lassen

Seit über einem Monat fährt das Ehepaar Arndt jeden Dienstagvormittag mit dem "Lassen-Transporter" durch Schnarup-Thumby und bietet Rind- und Schweine-

fleisch,

Wurst und Spezialitäten an. Sonderangebote sollte man bis spätestens Montag bestellt haben. Die Ware kommt dann ins Haus. Bestellen kann man beim Fahrer

oder unter Telefonnummer 04637/350 oder 351. Das Fleisch ist eingeschweißt und kann bei Bedarf sofort eingefroren werden. Das Angebot ist breit und reicht von diversen Braten über Rouladen, Schnitzel und Goulasch bis zum Hackfleisch. Auch Wurst ist als Ganzes oder aufgeschnitten zu haben.



Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung, Sanitäranlagen, Solaranlagen, Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Auf dem neusten Stand

Feuerwehr in Schnarup-Thumby

Gemeindewehrführer Georg Lorenzen musste

bei der Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Schnarup-Thumby auf ein sehr bewegtes Jahr zurückblicken, in dem zwei Großbrände noch mit dem alten Feuerwehrfahrzeug gelöscht und zweimal bei Verkehrsunfällen Hilfe geleistet wurde. Er dankte der Gemeinde, dass trotz enger Budgets die Mittel für den Brandschutz und die persönliche Schutzausrüstung der Feuerwehrmänner nicht gekürzt wurden und es sogar ermöglicht wurde ein neues Fahrzeug anzuschaffen.

Bei den statistischen Daten konnte er 37 aktive, 74 fördernde und 10 Ehrenmitglieder aufführen. Das Durchschnittsalter der Aktiven liegt bei 39 Jahren und verjüngte sich anschließend noch einmal durch die Aufnahme von



Jan Christoph Andresen, Hendrik Lorenzen, Thomas Reimer und Mark Woelke, die ihr Probejahr abgeschlossen hatten und per Handschlag mit allen Rechten und Pflichten zu vollwertigen Feuerwehrmänner wurden.

Bürgermeister Sönke Andresen war es ein persönliches Bedürfnis den Dank der Gemeinde für die ständige Einsatzbereitschaft der Feuerwehr offiziell zu überbringen. Er nannte die Wehr "eine Einrichtung selbstloser, nachbarschaftlicher Hilfeleistung, die im letzten Jahr zweimal eine Katastrophe in der Entstehung gehindert hat."



Für die Existenz von kleinen Wehren, aber gegen den Anspruch für jeden Katastrophenfall gerüstet zu sein, sprach sich Amtswehrführer Jakob Heldt in seinem Grußwort aus. "Wir wollen helfen, wo wir können", motivierte er, ver-

wies aber darauf, unbekannte oder große Katastrophenfälle wie Seuchen oder Terrorismus, möglichst schnell an übergeordnete Instanzen abzugeben. Er lobte die Aktivität der Ortswehr, die auch materialmäßig durch das im letzten Jahr angeschaffte Feuerwehrfahrzeug auf dem neuesten Stand sei.

Bei den Wahlen wurde Otto Bartsch in Abwesenheit zum Atemschutzgerätewart, sowie Gerhard und Johannes Petersen zu stellvertretenden Gerätewarten bestellt.

Die Beiträge für das Jahr 2003 erhöhte man mäßig auf 7 Euro für aktive und 10 Euro für fördernde Mitglieder.

Geehrt wurden für langjährige Mitgliedschaft: 50 Jahre Peter Hansen; 40 Jahre Dieter Marxsen, Julius Vollertsen, Peter Thomsen, Harald Laas; 30 Jahre Niko Andresen; 20 Jahre Georg Lorenzen (s.Bild).

Befördert wurden (s.Bild) Andreas Jordt, Christian Thomsen und Andreas Nielsen zum Hauptfeuerwehrmann und Volker Ohlsen zum



Oberfeuerwehrmann.

Nico Franzen wurde in die Ehrenabteilung entlassen. Zusammen mit Kurt Hansen erhielt er eine Feuerwehr-Grill-Schürze für die langjährigen Verpflegungsbemühungen nach den Feuerwehrübungsabenden (s.Bild). Torsten Thomsen-Bendixen begann sein Probejahr.

Zum Schluss legte man noch den Termin für das Osterfeuer auf den 30. März am Mühlenberg fest.

GRABSTEINE • NATURSTEINARBEITEN
QUELL- UND SPRUDELSTEINE
VOGELTRÄNKEN • WASSERBECKEN
FINDLINGE UND BESCHRIFTUNGEN
BILDHAUERARBEITEN • ORNAMENTE

Seit



1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten • Grabmale

Schulstraße 5, 24996 Sterup Tel: (0 46 37) 18 06, Fax: (0 46 37) 14 06

GRANITPFLANZSCHALEN UND -VASEN GRANITPOLLER • GRANITPLATTEN BRONZESCHRIFTEN U. -PLASTIKEN GRABLATERNEN UND -EINFASSUNGEN

Wärmetechnik

Heizung • Sanitär • Lüftung • Klima

24405 Mohrkirch • Hauptstr. 75 Tel. (0 46 46) 2 34 • Fax 6 34 web: www.peters-waermetechnik.de

e-mail: mail@peters-waermetechnik.de

Wir haben die Wärme von der Sonne.



Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Sa, 16.03.02	Schredderaktion Schnarup-Thumby				
Sa, 16.03.02 10:00	Kinderkirche Pastorat Thumby				
So, 17.03.02 09:00	Gottesdienst St. Georg Kirche/Struxdorf				
So, 17.03.02 10:00	Boßeln Dörpskrog "Zur Kastanie"				
So, 17.03.02 10:15	Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby				
Mo, 18.03.02	Müllabfuhr "Gelber Sack" Schnarup-Thumby und Struxdorf				
Mo, 18.03.02	OKR: Notenkurs Alte Schule, Schnarup-Thumby				
Di, 19.03.02 20:00	Chorgem. Thumby-Struxdorf, Dörpskrog "Zur Kastanie"				
Do, 21.03.02 19:00	Passionsandacht St. Georg Kirche/Struxdorf				
Do, 21.03.02 20:00	Passionsandacht St. Johannis-Kirche/Thumby				
Fr, 22.03.02 19:30	Unternehmerstammtisch Gaststätte Petersburg				
Sa, 23.03.02 10:00	Sauberes Dorf Schnarup-Thumby, Alte Schule, Schnarup-Thumby				
Sa, 23.03.02 11:00 und	Struxdorfer Volkssportler: Wandern und Rad-				
So, 24.03.02 08:00	fahren, Landmaschinenhandel Holger Henningsen in Böklund				
Sa, 23.03.02 14:00	Kinderkleiderbörse, Turnhalle der Regenbogenschule Satrup				
So, 24.03.02 10:00	Gottesdienst mit gemeinsamer Konfirmandenvorstellung				
	und -prüfung St. Georg Kirche/Struxdorf				
Mo, 25.03.02	"Bücherbus: 11:30 Bellig; 11:50 Hollmühle; 12:10 Struxdorf,				
	Tischlerei Dittloff; 13:20 Klaholz; 13:45 Schnarup-Thumby;				
	14:40 Struxdorf, Petersburg; 15:05 Ekeberg"				
Mo, 25.03.02 20:00	Arbeitskreis Dorfchronik: Versammlung Klaholz				
Di, 26.03.02	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch, Struxdorf				
Mi, 27.03.02 19:30	Gemeindevertretung Schnarup-Thumby Klaholz				
Mi, 27.03.02 20:00	Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf, Gasthaus "Petersburg"				
Do, 28.03.02 14:30	Senioren Struxdorf, Bunter Nachmittag Klaus-Brix-Haus				
Do, 28.03.02 19:00	Gründonnerstagsabendmahl, St. Georg Kirche/Struxdorf				
Do, 28.03.02 20:00	Gründonnerstagsabendmahl, St. Johannis-Kirche/Thumby				
Fr, 29.03.02 09:00	Karfreitagsgottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby				
Fr, 29.03.02 10:15	Karfreitagsgottesdienst St. Georg Kirche/Struxdorf				
Sa, 30.03.02	Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. & 4-wöch.				
	Schnarup-Thumby Achtung verlegt!				



A. LASSEN & SOHN

Landschlachterei • 24996 Ahneby Tel. (0 46 37) 350 + 351 • Fax 598



Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung

Jeden Dienstag in Schnarup-Thumby: Lieferung von Haus zu Haus! Verkaufsware und Vorbestellungen! (Liste beim Fahrer)

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Osterfeuer in Schnarup-Thumby Mühlenberg					
Ostergottesdienst St. Georg Kirche/Struxdorf					
Ostergottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby					
Müllabfuhr "Gelber Sack und Grüne Tonne"					
Schnarup-Thumby und Struxdorf					
Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf, Dörpskrog "Zur Kastanie"					
FFW Schnarup-Thumby, Übungsabend					
Redaktions- und Anzeigenschluß wwwww					
Kinderboßeln Bushaltestelle Abzw. Arup					
Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby					
Gottesdienst St. Georg Kirche/Struxdorf					
FFW Struxdorf Aktion "Sauberes Dorf", bekannte Abfahrtsorte					
Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Struxdorf					
Landfrauenverein: "Rund um den Hering" Dorfhaus Ülsby					
Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf, Gasthaus "Petersburg"					
Senioren Struxdorf, Bunter Nachmittag Klaus-Brix-Haus					
Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Schnarup-Thumby					
Heute erscheint ein neues wwwww					



Seniorenclub Schnarup-Thumby Geplante Busreisen für das Jahr 2002.

Montag, 22.4.2002, Halbtagesfahrt zum Hof Lütjensee/ Kaffee und Kuchen im Seehof. Hof Lütjensee ist ein ökologisch betriebener Bauernhof mit Hofladen. Inhaber ist Günter Fielmann (Brillen Fielmann). Abfahrt 13.00 Uhr ab "Alte Schule" Thumby

Montag,13.5. 2002, Halbtagesfahrt mit einem Kutter ab Husum zu den Halligen und zu den Seehundsbänken. Kaffee und Kuchen auf der Rückfahrt oder auf dem Schiff. Abfahrt 13.00 Uhr ab "Alte Schule" Thumby.

Dienstag, 18.6.2002, Tagesfahrt nach Hamburg mit Besichtigung der DASA Flugzeugwerke, je nach Wetter und Kondition Besuch "Planten un Bloomen" oder Zollmuseum. Evtl. auch Alsterrundfahrt. Mittagessen an den St.Pauli-Landungsbrücken. Abfahrt 9.00 Uhr ab "Alte Schule" Thumby.

Montag, 22.7.2002, Halbtagesfahrt nach Lübeck mit Besuch des Marzipansalons der Fa. Niederegger. Einblick in die Marzipanherstellung vom Pflücken der Mandelblüten bis zur Modellierung von Marzipanfiguren. Kaffeetrinken im Cafe Niederegger. Abfahrt 13.00 Uhr "Alte Schule" Thumby.

Montag, 19.8.2002, Tagesfahrt nach Hamburg mit Besuch des Norddeutschen Rund-

funks und der Fernsehstudios mit Studio der Tagesschau. Evtl. noch Besichtigung des Rathauses oder der "Kramer Amtsstuben". Mittagessen im Fährhaus Övelgonne (Museumshafen), Kaffeetrinken evtl. im Fährhaus Schulau (Schiffsbegrüßungsanlage) in Wedel. Abfahrt 9.00 Uhr ab "Alte Schule" Thumby.

Montag, 23.9.2002, Halbtages-

fahrt nach **Haderslev** (DK) mit Dombesuch und je nach Wetterlage Besuch des Haderslev Museums oder Schiffsausflug mit dem Raddampfer "Helene" zur Insel Aaroe. Kaffeetrinken in einem dänischen Cafe. Abfahrt 13.00 Uhr ab "Alte Schule" Thumby.

Montag, 14.10.2002, Fahrt ins Blaue. Wohin? Laßt Euch überraschen!! Es soll eine Fahrt mit Kaffee und Kuchen, sowie einem guten Abendessen sein. Sie ist der Abschluss der Seniorenfahrten für das Jahr 2002.

Für das Jahr 2002 möchte ich gern, außerhalb dieses Fahrtangebots, auch etwas Kulturelles anbieten. Besuch einer Vorstellung des Landestheaters Schleswig oder einer Vorstellung des Alleetheaters in Hamburg (incl. Abendessen im Theater). Auch möchte ich auf das Angebot des Ortskulturrings Schnarup-Thumby hinweisen: Theater Abo Schleswig, An- und Abfahrt mit einem Bus. Besuch der "Speeldeel" in Schleswig wäre denkbar, wie auch der Besuch eines Konzertes im Schleswiger Dom oder ähnl.

Über eine rege Beteiligung an den Fahrten würde ich mich sehr freuen. Allen Teilnehmern

Wünsche ich schon jetzt viel Vergnügen und immer einen ebenen Weg unter den Füssen. Euer (Ihr)

Erich Goevert.





Kfz-Reparaturwerkstatt

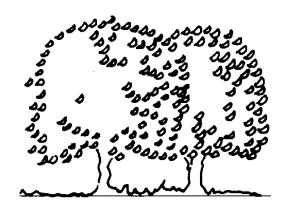


24860 Böklund Schleswiger Straße 17 Telefon (0 46 23) 1 86 86 Telefax (0 46 23) 1 86 88



SENIORENWOHNPARK BUCHENHAIN

ALTEN- UND PFLEGEHEIM



Buchenhain 1 24860 Böklund

Tel: 0 46 23 - 18 10 Fax: 0 46 23 - 1 81 81

Ihr fairer Partner mit über 30-jähriger Erfahrung in Schleswig-Holstein

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kunden

Häuser, Katen, Resthöfe

fordern Sie bitte unseren unverbindlichen Besuch





<u> Enningsen</u>

Immobilienmakler



Bahnhofstraße 9 • 24392 Süderbrarup Tel. 0 46 41 / 30 21 - 22 • Fax 0 46 41 / 37 23 http://www.immobilien-Henningsen.de

FC Böel/Mohrkirch/Thumby/Boren Verein FC BMT wir ab Sommer aufgelöst Neuer Verein FC Angeln 02 wird gegründet

Hintergrund:

Der FC BMT hat derzeit insgesamt 10 Fußballmannschaften. Davon sind 8 Mannschaften aus dem Jugendbereich. Für einen Dorfverein dieser Größe eine sehr gute Leistung. Dieser sportliche Zuwachs und der im Jugendbereich steigende Erfolg ist natürlich durch eine sehr gute Jugendbetreuung über Jahre hinweg entstanden.

Und genau jetzt beginnt eigentlich erst die wirkliche Arbeit. Es gilt diesen Aufbau zu halten und für die Zukunft zu planen.

Denn wer meint, jetzt wäre alles getan, der wird wohl feststellen, dass es nicht lange dauert und alles fängt wieder von vorne an, wofür andere Sportler jahrelang ihre Zeit investierten.

Wahrscheinlich werden ab Sommer 2002 drei Jugendmannschaften im Bezirk spielen. Das zeigt doch, dass der sportliche Erfolg im Verein durch sehr gute Betreuung eingetreten ist.

Im Herrenbereich sieht es mit dem sportlichen Erfolg nicht so gut aus. Jahrelang kämpft die I. Mannschaft gegen den Abstieg. Und auf Dauer bringt das keinen Spaß! Die II. Mannschaft dagegen macht sich ganz gut in der B- Klasse und bereitet keine Probleme.

Eine gute Zusammenarbeit beider Mannschaften und der A-Jugend ist vor allem unseren Trainern Oliver Boock, Gunter Kausch und Wolfgang Schäfing zu verdanken. Ich möchte nicht die Telefonrechnung sehen!

Ab Sommer 2002 wird sich der FC BMT auflösen und wird eine neue Spielgemeinschaft gründen, mit dem neuen Namen FC Angeln 02.

Dieser Spielgemeinschaft werden * voraussichtlich folgende Orte(Vereine) angehören:

Thumby - Böel - Boren - Mohrkirch - Steinfeld - Süderbrarup (im Jugendbereich) Ziel ist es vorrangig durch diesen Zusammenschluss Fußball für alle Altersgruppen anbieten zu können. Natürlich verspricht man sich auch eine Stärkung der Mannschaften um sich sportlich im Kreis hervorzuheben.

*vorläufige Planung noch nicht endgültige Version!

*Änderung vorbehalten!

Matthias Ziemer

14. Satruper Kinderkleiderbörse

Am Samstag, den 23. März 2002 von 14 bis 17:00 ist es wieder so weit. Die 14. Kinder-kleiderbörse öffnet ihre Türen in der Turnhalle der Regenbogenschule, Schleswiger Straße in Satrup.

Zum Verkauf werden gut erhaltene Frühjahrund Sommerbekleidung für Kinder aller Altersgruppen, Spielsachen, Kinderwagen und -autositze, Kinderfahrzeuge, Bücher, Spiele, Puzzles und was das Kinderherz sonst noch begehrt, angeboten.

Für die gemütliche Kaffeepause zwischendurch bieten wieder zur Kleiderbörse wieder eine große Auswahl an leckeren Kuchen an. Der Erlös daraus wird - wie üblich - der Kinder- und Jugendarbeit gespendet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am 23. März.

Das Organisationsteam der Kinderkleiderbörse und die "Satruper Zwerge"

Schnarup-Thumby

Freitag

A PRIL





PARTY-POWER
IM DOPPELPACK
Bühne 1: D.J. Mr. B.

Bühne 2:





Die Struxdorfer Senioren

Fahrten 2002

Am **Dienstag, den 14. 05.2002** -Tagesfahrt nach Barmstedt

Abfahrt ab Struxdorf um ca. 9.00 Uhr. Fahrt durch das blühende Schleswig-Holstein (Obst- und Rapsblüte). Keine Autobahn, Bundes- oder Landesstraßen. In Barmstedt Mittagessen und anschließend zur Firma "Hachmann-Rhododendron" mit der größten Auswahl in Europa. Auf 7.000 qm ca. 3.000 verschiedene Rhododendron. Ca. 1½ Stunden Führung. Auf der Rückfahrt gemütliche Kaffeepausen in Bokelmühle. Ankunft in Struxdorf um ca. 19.00 Uhr.

Hierzu sind Bürgerinnen und Bürger aller Altersgruppen unserer Gemeinde herzlich eingeladen.

Anmeldung an: Rudi Pietrowski Tel. 7297 oder Hermann Petersen Tel. 7149

DRK Böklund und Stolk bieten wieder Mitfahrgelegenheiten an!

Am **02.05.2002 - Falknerei Schalkholz** 12.00 Uhr ab Böklund, Helligbek bzw. Struxdorf. 13.30 Uhr Führung 1 ½ Stunden. 16.00 Uhr Kaffeetrinken in Süderstapel im Hotel "Eiderschleife". Anschließend Rückfahrt.

Am **10.07.2002 - Rund um Rendsburg** 12.15 Uhr ab Böklund, Helligbek bzw. Struxdorf. Fahrt nach Rendsburg zum Obereiderhafen. Beginn einer Eiderschiffahrt. Dauer 4 ¾ Stunden. Kaffeetrinken an Bord. Ankunft ca. 19.00 Uhr in Böklund

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege Behindertenpflege Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen

Tel. 0 46 46 / 7 66

Mohrkirch

Mobil. 01 71 / 6 43 39 60

Am 07.11.2002 - Fahrt zum Militärkonzert in Neumünster

17.30 Uhr ab Böklund. Rückfahrt nach Ende der Veranstaltung. DRK Böklund und Struxdorfer Senioren mit Anhang

Am **08.12.2002 - Weihnachtsmarkt auf Gut Basthorst** "Vicky Leandros"

8.30 Uhr ab Böklund, Helligbek bzw. Struxdorf. Auf Gut Basthorst Zeit zur freien Verfügung. Rückfahrt nach Absprache Anmeldungen an: Rudi Pietrowski Tel. 7297 oder Hermann Petersen Tel. 7149 Achtung Terminverschiebung!

Am **1.08.2002 - Fahrt zur Hengstparade nach Redefin** mit der Firma Bölck, Schuby 25 Plätze sind reserviert. Anmeldungen an Frau Rahlf-Janns Tel. 7839 bis spätestens Mitte April

Weiterhin treffen sich die Struxdorfer Senioren alle 14 Tage jeweils am Donnerstag um 14.30 Uhr im "Klaus Brix Hus" zum vergnügten Spielnachmittag mit Kaffeetafel. Anschließend Spiele verschiedener Art. Wir würden uns freuen, wenn Bürgerinnen und Bürger ab jugendliches Rentenalter zu uns stoßen würden. Fahrgelegenheiten nach Absprache.

Der Vorstand

www.RollerVertriebSchwensby.de Frohe Ostern!



MIDDENDORF

24405 Mohrkirch, Hauptstr. 10, 0 46 46 / 2 06 24891 Schnarup-Thumby, 0 46 23 / 18 78 97

Probieren Sie!

neue Brotsorten • neue Brötchen • neue Kuchen • neue Torten • neue Backwaren

Es wird knapp

Gemeindevertretersitzung **Schnarup-Thumby**

86.800 €, das heißt fast 150 € pro Einwohner muss die Gemeinde ihrem Vermögen entnehmen, um den diesjährigen Verwaltungshaushalt ausgleichen zu können. Dabei sind die Haushaltsansätze im wesentlichen

Carl Larsson Figuren

Erzeugerweine

ALLERLEI

Bahnhofstr.2

24932 Süderbrarup

Tel. & Fax:

04641 - 9 32 23

K

е

r

Z

е

n

denen des Vorjahres gleich. Auch Investitionen sind keine

geplant. Aber die Einnahmen aus Gewerbesteuer und Schlüsselzuweisungen sind derart gesunken, dass der Ort nur durch das Aufbrauchen seiner eigenen Substanz lebensfähig bleibt. "So schwierig habe ich es noch nie gehabt", gestand Dieter Meier, Vorsitzender des Finan-

zausschusses, der schon seit 19 Jahren Haushaltsplanung macht und rief die Gemeindevertreter zu äußerster Haushalts-

disziplin auf.

Die Klärschlammabfuhr in den Außenbereichen ist inzwischen auch geregelt. Der Auftrag ging an Firma Beraldi, die einige Euro preiswerter war als der nächstgünstigste Anbieter. 124 € muss ein Anlieger für die Entleerung bezahlen, wenn seine Klärgrube kleiner als 6m³ ist, 147 € falls ein weiteres Mal abgefahren werden muss. In beiden Fällen gilt ein Mehrpreis von 18 € für jeden zusätzlichen Kubikmeter Grubengröße.

In allen Fällen wird nach DIN 4261 gearbeitet. Dadurch können Pannen, wie sie jüngst durch die Weitergabe fehlerhafter Listen entstanden sind, nicht mehr auftreten. (In Abwesenheit der Grundstückseigentümer waren hier Klärgruben nach dem falschen System entleert worden.)

Auch für die zentrale Abwasserversorgung

wurden neue Gebühren auf der Basis der bekannten Kosten festgelegt. Neben einer Grundgebühr von 20 € im Monat müssen 2,32 € pro Kubikmeter Verbrauch bezahlt werden. Bürgermeister Sönke Andresen erwähnte in diesem Zusammenhang einen Störfall im Klärwerk, bei dem durch Ammoniumüberschuss die gesamte Anlage

totgelegt war und der biologische Original
Norwegische Trolle
Carl Larsson Figuren Prozess erst durch eine Imp-

fung mit Fremdschlamm wieder in Gang gebracht werden konnte.

Ursache könnte die Einleitung von Gülle oder die Entsorgung von Chemikalien zum Beispiel aus einer Campingtoilette oder aus einem Fotolabor sein. Eine chemische Untersuchung soll hier genaueren Auf-

schluss geben. Vergleichsweise harmlos, aber teuer sind die Störungen durch Fettablagerungen in den Pumpstationen. Grund sind Essensreste und massive Fettentsorgung (zum Beispiel aus Friteusen) die außerdem noch Ungeziefer in die Kanalisation locken.

T E

F

Der Bürgermeister ermahnte die Anlieger nur noch Erlaubtes in die Kanalisation zu spülen. Ein Merkblatt hierzu ist in Arbeit.

Die nächste Sitzung der Gemeindevertretung soll am 27. März um 19:30 in Klaholz stattfinden.



Raum für Bewegung!

Jetzt auch mit Solarium



PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage Craniosacraltherapie

Flensburger Str. 26a •24986 Satrup Telefon 0 46 33 / 13 85

Weg ist die Post

Agentur in Böklund wurde geschlossen

Eine böse Überraschung erlebten die Postkunden in Böklund als sie am Montagmorgen die örtliche Agentur betreten wollten. Die Tür war verschlossen, und an der Fensterscheibe prangten einige dürre Zeilen, aus denen hervorging, dass die Postagentur aus persönlichen Gründen geschlossen worden sei. Die Postfachschlüssel sollten bei Zusteller abgegeben werden, da die Post ab sofort zugestellt werde. Wer seine Postgeschäfte erledigen müsse, könne bei der Postfiliale in Schleswig bei Real vorstellig werden. Wie Bürgermeister Hans Schütt in Erfahrung brachte, möchte die Deutsche Post AG die Postagentur in Böklund erhalten. Ideal, so der Bürgermeister, wäre ein Geschäft, das zu den normalen Öffnungszeiten die Postangelegenheiten mit erledigt. Hans Schütt: "Böklund kann auf seine Post nicht verzichten, da sie sehr stark frequentiert wird, und in einem Gespräch mit einem Verantwortlichen der Deutschen Post sei ihm versichert worden, dass an einer örtlichen Lösung mit Hochdruck gearbeitet werde." Lange Verzögerungen kann die

Gemeinde nach den Worten von Hans Schütt nicht tolerieren. Immerhin wohnen im Nahbereich über 7000 Menschen, für welche die Post eine Versorgungsfunktion zu erfüllen habe. Nun stehe der 1. März vor der Tür, der Fälligkeitstermin für die Renten, die sich viele Ruheständler von der Agentur auszahlen ließen.

Sabine's Friseurladen

Hauptstr.45 24405 Mohrkirch Tel. (0 46 46) 400

Öffnungszeiten:

Di - Do: 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:30

Fr: 7:45 - 18:30 Sa: 7:15 - 12:00

"Die alten Menschen müssen alle nach Schleswig fahren," meinte das Dorfoberhaupt Das sei unzumutbar. Im übrigen habe sich jetzt schon eine gewisse Unruhe und Unmut breit gemacht. Für den Betrieb der Postagentur werde laut Auskunft des "Gelben Riesen" eine akzeptable Vergütung gezahlt, so dass ein Geschäftsinhaber kein "eigenes Geld mitbringen" müsse. Sollte sich niemand finden, wird eine Rückkehr in das alte Postgebäude neben der Raiffeisenbank wahrscheinlich, allerdings mit reduzierten Öffnungszeiten. "Die Post wird Böklund als Standort nicht aufgeben," stellte der Bürgermeister zufrieden fest. Gerüchteweise sollen für die Schließung der Agentur Unregelmäßigkeiten auf Seiten des

> Betreibers geführt haben. Andererseits ist bekannt. dass der Betreiber bereits seit längerem mit der Deutschen Post AG "im Clinch liegt", da er die Vergütungssätze für nicht

auskömmlich hält.

Peter Greve

Anm. der Red.: Das Amt Böklund arbeitet z.Zt. an einer Lösung. Es sind auch noch mehr als die oben angeführten Möglichkeiten im Gespräch.



Struxdorfer Volkssportler

e.V. von 1969

Wandern und Radfahren am 23. und 24. März 2002

Start und Ziel: Landmaschinenhandel

Holger Henningsen in Böklund

Strecken: Wandern ca. 7, 11 und 22 km

Radfahren ca. 30 km

Startzeiten: 23.03.: 11.00 Uhr - 14.00 Uhr,

22 km Wandern bis 12.00 Uhr

24.03.: 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Zielschluß: 16.00 Uhr an beiden Tagen

Startgebühr: 1,30 €

Gruppenmeldungen und weitere Auskünfte: Bert Hansen, Bellig 4a, 24891 Struxdorf -Tel. 0170 - 21 25 830 oder 04623 - 7575

Veranstaltungen des Landesverbandes Schleswig-Holstein / Hamburg mit Radfahren im ersten Halbjahr 2002

23. und 24.03. Böklund 06. und 07.04. Eggebek

13. und 14.04. Wacken bei Itzehoe

13. und 14.04. Sörup

20. und 21.04. Süderbrarup 01.05. Ohrstedt

05.05. Krakow am See (M-V)

08.05. Treia

15.05. Sorgbrück bei Rendsburg

17.05. Lütjensee 18. und 19.05. Nordstrand

25. und 26.05. Hürup
 02.06. Eggebek
 03.06. Struxdorf

06.06. Leck08. und 09.06. Satrup10.06. Sörup22. und 23.06. Wallsbüll

Weitere Auskünfte bei Bert Hansen.



Ein- und doppelstöckige Familienhäuser



Doppelhäuser Ferienhäuser

Gartenhäuser und Grillhütten

Ausflug-, Restaurantund Cafégebäude

Carports



Reitstallungen

Clubheime

und vieles mehr

Finnische Blockhäuser & Saunen

Horst Lindemann

Große Straße 17 24392 Süderbrarup

Tel.: 04641-933001 Fax: 04641-933068 Mobil: 0172-4333606

email: info@finnische-blockhaeuser.de Http://www.finnische-blockhaeuser.de

Weltgebetstag der Frauen in Schnarup-Thumby.

Nachdem im letzten Jahr das Thema des Weltgebetstages Samoa war, hatte man sich für das Jahr 2002 für Rumänien entschieden. Frauen aller Konfessionen gestalteten diesen Tag und luden dazu ein. Das Motto dieses Tages hieß: Zur Versöhnung herausgefordert.

Die Kirche in Schnarup-Thumby war vollbesetzt, als am 1.März der Gottesdienst, dessen Gebetsordnung von Frauen aus Rumänien erstellt wurde, in der St. Johannis Kirche stattfand.

Die Kirchen aus Böel, Norderbrarup, Ulsnis und Schnarup-Thumby feierten diesen Weltgebetstag der Frauen gemeinsam. Vier Frauen aus den Gemeinden Struxdorf und Schnarup-Thumby rissen in einem fiktiven Gespräch die Probleme der rumänischen Bevölkerung an und unterstrichen dieses Gespräch mit symbolischen Gegenständen, die auf dem Rand des Taufbeckens abgelegt und mit einer Efeuranke verbunden wurden. Das 1.Buch Samuel. Kapitel 25, die Geschichte von David, dem reichen Schafzüchter Nabal und dessen Ehefrau Abigajil, war die Grundlage zu einer beeindruckenden Pantomime, die von fünf Frauen aufgeführt wurde und die Frau Dorotee Ziehm von der Kanzel aus las. Mit der Kollekte des Weltgebetstages sollen Verdienstmöglichkeiten für Frauen in Rumänien geschaffen werden. Unter anderem ist an ein, sich wirtschaftlich tragendes, Projekt über den Verkauf von Webwaren, z.B. Handtücher, Tischwäsche und ähnliches gedacht. In diesem Projekt sollen in Rumänien gewebte Produkte hier in Deutschland verkauft werden. Beim Kirchenkreis wurde dafür ein Spendenkonto eingerichtet. Wer jetzt noch spenden möchte, hier ist die Kontonummer: KirchenkreisSpendenkonto, Rentamt Kappeln bei der Kreissparkasse BLZ: 216 501 10 Konto-Nr.: 80001703. Verwendungszweck: Weben in Reussdorftal/Rumänien, 99/5908 (unbedingt angeben!)

Erich Goevert



Schnarup-Thumbyer Bürger lernten Taktgefühl.

Wenn man abends am 25.2. oder am 4.3. an der "Alten Schule" vorbeikam konnte man aus den Fenstern rhythmisches Klatschen hören. Es war nicht etwa begeisterter Beifall, nein Tine Kracht zeigte ihren sechs Schülern wie hoch der Taktwert einer ganzen oder einer halben Note ist. Sie hatte sich zu dem Kurs der Ortskulturringes "Grundsätzliches über die Notenschrift" eine Menge einfallen lassen. Neben den üblichen Notenübungen gab es ein Notenblatt, dass eine Geschichte erzählte, wenn man die richtigen Tonbezeichnungen eintrug. Auch ein Quartettspiel und einige Kreuzworträtsel, natürlich musikalisch, lockerten ihren ohnehin schon erfrischenden Unterricht auf. Bei Kursende kam man überein noch einen Unterrichtstag, am 18.3.2002 anzuhängen. Wer noch Lust hat mitzumachen melde sich bei Gudrun Gräwe, Tel.: 04623-1374.

Erich Goevert

Unternehmer-Stammtisch in Struxdorf

Am 22. März 2002 um ca. 19.30 Uhr findet in der Gaststätte "Petersburg" in Struxdorf der 2. Unternehmer-Stammtischstatt. Nachdem der erste Stammtisch auf so große Resonanz gestoßen ist, versuchen nun die "Gründungsmitglieder" Charlie Munnecke, Horst-Günther Selonke, Udo Zielke, Jörg Mangels und Ralf Sommer ein regelmäßiges Treffen am Leben zu erhalten. Eingeladen sind alle Struxdorfer Selbständigen oder Freischaffende zum lockeren Erfahrungsaustausch. Geplant sind diese Treffen einmal im Vierteljahr und natürlich ganz unverbindlich.

Also, wer Lust hat, Termin merken und beim nächsten Stammtisch auf jeden Fall dabei sein. Wir freuen uns!

Die Gründungsmitglieder

Jahreshauptversammlung

des Seniorenclubs Schnarup-Thumby am 21.2.2002

Etwa 20 Senioren waren zur Jahreshauptversammlung des Seniorenclubs Schnarup-Thumby Im "Dörpskrog Zur Kastanie" erschienen.. Der Vorsitzende Erich Goevert gab einen kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr und stellte dann den , mit Freude aufgenommenen, Fahrplan für das Jahr 2002 vor. Da die bisherige Kassiererin Christel Schlotfeldt, nach langer Tätigkeit für den Club, aus gesundheitlichen Gründen, zurücktrat, standen Neuwahlen an. Zur neuen Kassiererin wurde Ingeborg Lüdeke gewählt. Ingeborg Truelsen wurde, erstmals im Seniorenclub, ihre Stellvertreterin

Erich Goevert

MASSAGEPRAXIS BÖKLUND

Hans -Dieter Czipull Mittelreihe 5, 24860 Böklund Tel.und Fax: 04623/1484

PHYSINAL SEE

<u>Unsere Leistungen:</u>

Massagen*Reflexzonentherapie
Extension*Eispackungen*Fußpflege
Elektrotherapie*Heißluft*Bewegungstherapie
Fangopackungen*Hausbesuche*ALLE KASSEN

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 20.00 Uhr

mittwochs 9.00 - 12.00 Uhr

Impressum

Herausgeber: QL-Dienstleistungen

Dipl.-Ing. Claus Kuhl

Meiereistr. 1

24891 Schnarup-Thumby

Tel: 04623/187824 Fax: 04623/187828

e-mail:QL-Kuhl@t-online.de

"Was? Wann? Wo? Wer? Wie?" erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt. Die restlichen Exemplare werden ausgelegt.(s.Liste) Das nächste Heft erscheint am 13.April 2002. Anzeigen- und Redaktionsschluß ist Freitag, der 6.4.2002, 18:00 Uhr..

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluß. Wir überneh-

men keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantworlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Schreiber. Anzeigen und Beiträge können auch in der Bäckerei Carlsdotter in Struxdorf abgegeben werden.

Das Heft wird unter anderem an folgenden Stellen ausgelegt: Spar-Märkte Satrup und Böklund; Bäckerei Middendorf, Schnarup-Thumby und Mohrkirch; Dörpskrog "Zur Kastanie" und Geflügelpark "Kathy" Schnarup-Thumby; Allerlei, Modehaus Harmening, Buch Schröder, Ringelblume Naturkost und El Mundo, Süderbrarup; Kiosk und Sabines Friseurladen Mohrkirch; Tankstelle Böklund; Bäckerei Carlsdotter, Struxdorf; Lindenhof und Fischräucherei Böel

Notdienst der Ärzte

Ab sofort erfährt jeder Patient außerhalb der normalen Sprechstunden unter der Praxisnummer seines Hausarztes per Anrufbeantworter die Telefonnummer des jeweilig diensthabenden Arztes oder Notdienstes oder wird sofort an die diensthabende Praxis umgeleitet.

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell unter Tel. 04625/181240 den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende.

Tel. 110
Die Notfallnummer

Sozialpsychiatrischer Notdienst (nur nachts oder an Wochenenden)

über die Rettungsleitstelle 04621/2 11 11 oder telefonischer Krisendienst 04621/9 84 04

Notdienst der Apotheken in Angeln

Sa, 16.03.	- Fr, 22.03.	Kirch-Apotheke, Husby, Tel: (04634) 662
Sa, 23.03.	- Fr, 29.03.	Ritter-Apotheke, Satrup, Tel: (04633) 8310
Sa, 30.03.	- Fr, 05.04.	Kgl.Priv.Apotheke, Satrup, Tel: (04633) 305
Sa, 06.04.	- Fr, 12.04.	Amts-Apotheke, Langballig, Tel: (04636) 1507

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

	1100	alenst t	ici ripotiici		beines wig ai	IG DUIL	luliu
L	Sa, 16.3.	K	Mi, 27.3.	I	So, 7.4.	В	Fr, 12.4.
M	So, 17.3.	L	Do, 28.3.	K	Mo, 8.4.	C	Sa, 13.4.
A	Mo, 18.3.	M	Fr, 29.3.	L	Di, 9.4.		
В	Di, 19.3.	A	Sa, 30.3.	M	Mi, 10.4.		
C	Mi, 20.3.	В	So, 31.3.	A	Do, 11.4.		
D	Do, 21.3.	C	Mo, 1.4.	C	PTIK ·	HÖF	RGERÄTE
E	Fr, 22.3.	D	Di, 2.4.				
F	Sa, 23.3.	E	Mi, 3.4.	, J.	ZIVLAR	\mathbf{OU}	ARDSEN
G	So, 24.3.	F	Do, 4.4.	Gli	icksburger Str. 9 - 11 · 24	1986 SATRUP	· Tel. und Fax (04633) 360

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210

G

Η

Mo, 25.3.

Di, 26.3.

B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110

Fr, 5.4.

Sa, 6.4.

C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220

D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508

E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920

F= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859

G= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/32107 oder 36702

G= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422 gemeinsamer Dienst

H= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100

I= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788

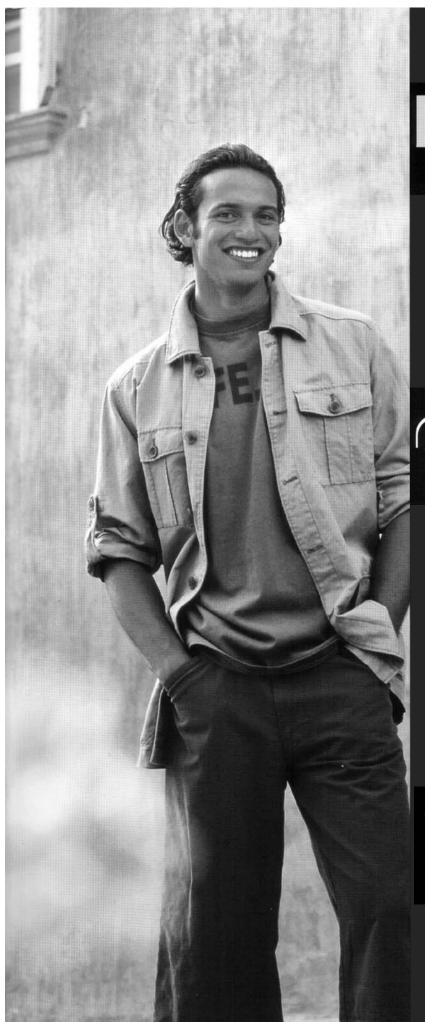
K= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

L= Schildkröten-Apotheke, Stadtweg 58, Tel: 04621/988066

M= Schlei-Apotheke, Stadtweg 74, Tel: 04621/27646

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Tel. 110

Pass-Fotos • Schmuck • Pokale



BRAND NEWS

cameL active



Große Straße Süderbrarup